

Tavāhamagna Ūthibhir  
Mitrasya Cha Prasastibhihi  
Dwesho Yuto Sa Duritat  
Uryāma Martyānām

Oh Lord Agni!  
You are the friend of all.  
By worshiping you  
the humans shall receive protection.

May they get lifted up from their malice  
and malicious thoughts and actions  
into the kingdom of glory.  
May that be so.

¡Oh Señor Agni!  
Eres el amigo de todos.  
Al venerarte,  
los humanos recibimos protección.

Que los hombres sean elevados desde su malicia  
y sus pensamientos y acciones maliciosas  
hasta el reino del esplendor.  
Que así sea.

### **Comentario**

El fuego está en todos. No existe nadie que no tenga fuego en el interior y a su alrededor. El fuego protege la vida desde el interior, pero el fuego externo puede destruir la vida. El enfado, el odio y la enemistad son el fuego que la humanidad emite regularmente a través de su naturaleza, su pensamiento y su acción. Así pues, el fuego ha de venerarse para quemar la malicia que hay en la humanidad y elevarnos hasta el esplendor de la vida, que es también un aspecto del fuego. De hecho, es lo que hay que hacer ahora. Cuando muchos trabajadores de buena voluntad veneren el fuego con esta actitud, la crisis actual podrá disolverse.



# CARTA CIRCULAR DE VAISAKH



HAMSA SIVA SOHAM



Virgo 2011 Kanya

Carta No. 5 / Ciclo 25 – del 23 de agosto al 23 de septiembre 2011  
The World Teacher Trust España

## Indice

Invocación del Master E.K. ....	2
Plegaria del año .....	3
Carta astrológica del mes .....	4
Mensaje del mes .....	5
Mensaje del Maestro .....	7
Krishna El Señor: Gitâ Upanishad .....	8
Maitreya El Señor.....	10
Maestro Morya - Maruvu Maharshi.....	12
Maestro Kut Hoomi - Devapi Maharshi .....	13
Mensaje del Maestro E.K.....	15
Enseñanzas de Vidura .....	16
Así habla Shirdi Sai.....	17
Mensaje de Sri Ramakrishna.....	18
La plegaria del hombre laico .....	19
Discipulado .....	20
Meditaciones Ocultistas.....	21
Rudra.....	23
Hojas del Ashram.....	23
Sobre el Amor .....	24
Sobre el Cambio .....	24
Sobre el Silencio .....	25
Himnos a Agni .....	26
Invocaciones de la Llama Violeta.....	28
De la Pluma del Maestro .....	29
Sección niños.....	30
Historias para jóvenes.....	31
Reseña de Libros.....	33
Maestro Morya .....	34
Una ventana para el servicio mundial .....	42
Extractos de las Enseñanzas .....	46
Vishnu Purana.....	48
Paracelso – Salud y Curación.....	49
Noticias WTT España.....	51
Días astrologicamente importantes.....	53
Gran Invocación .....	54

El Dr. Sri K. Parvathi Kumar es Presidente del "World Teacher Trust" y Fundador de la "Circular de Vaisakh".

Las Enseñanzas dadas en nombre de los Maestros son todas pensamientos semilla expresados por ellos. Ellas son elaboradas y descritas por el Dr. Sri K. Parvathi Kumar para facilitar la comprensión de un nivel medio de miembros del grupo.



Publicación oficial del World Teacher Trust España  
Rambla Sabadell, 65, ent. 2ª. 08202 SABADELL. BARCELONA.  
E-mail: wtt.spain@gmail.com Website: www.worldteachertrust.org



## Invocación

May the Light in me be the light before me.  
May I learn to see it in all.  
May the sound I utter reveal the light in me.  
May I listen to it while others speak.

May the silence in and around me present itself,  
The silence which we break every moment.  
May it fill the darkness of noise we do,  
And convert it into the Light of our background.

Let virtue be the strength of my intelligence.  
Let realisation be my attainment.  
Let my purpose shape into the purpose of our earth.  
Let my plan be an epitome of the Divine Plan.

May we speak the silence without breaking it.  
May we live in the awareness of the background.  
May we transact light in terms of joy.  
May we be worthy to find place in the Eternal Kingdom OM.

*Master E.K.*

## PLEGARIA DEL AÑO 2011-2012

*In His name we live, in His temple we live;  
In Him verily we live until He opens His eye in us.*

*In His name He lives, in His temple He lives;  
In Him verily He lives, as He opens His eye in us.*

*In the meanwhile, let us wait, let us look to Him and not to each  
other.*

*Let us call Him in all to find all in Him,  
When the life is a Car festival and not a war festival.*

En Su nombre vivimos, en Su templo vivimos;  
En Él vivimos verdaderamente hasta que Él abre Su ojo en  
nosotros.

En su nombre Él vive, en Su templo Él vive;  
En Él verdaderamente Él vive, cuando Él abre Su ojo en nosotros.

Mientras tanto, esperemos, mirémosle a Él y no los unos a los otros.

Llamémosle a Él en todo para encontrarlo todo en Él,  
Entonces la vida será un festival de la Carroza y no un festival de  
guerra.

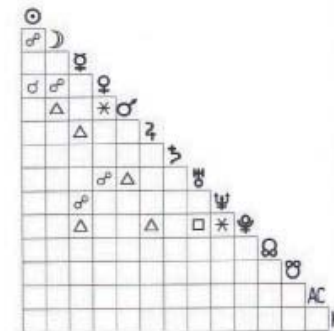
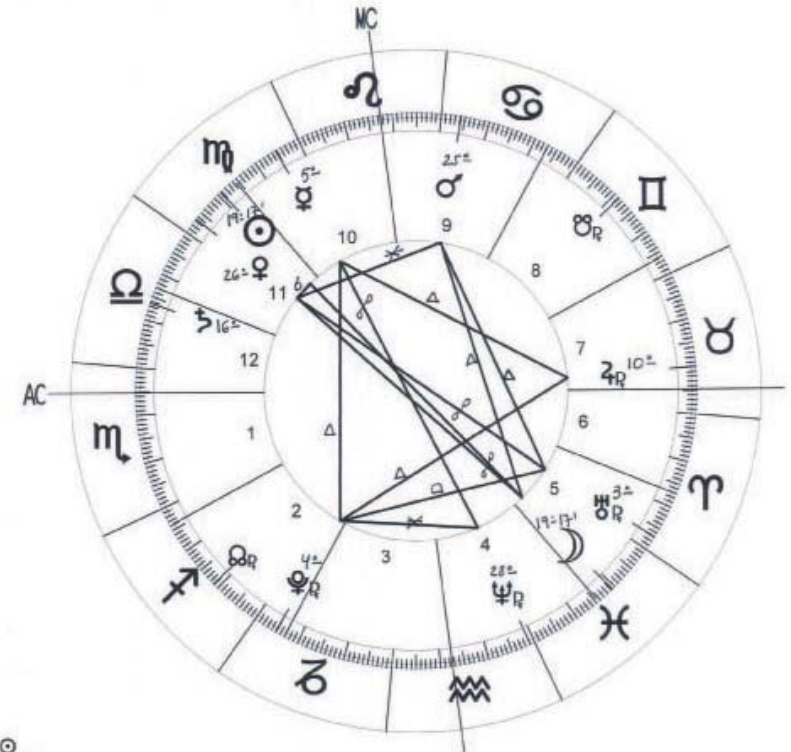
## CARTA ASTROLÓGICA DEL MES

Luna Llena Virgo

Horóscopo Natal  
Placidus  
Tropical

Barcelona

Longitud: 2°11' E    Latitud: 41°23' N  
Fecha: 12.09.2011    Hora: 11:27 CET/S (GMT +02h00m)  
Hora sideral: 8:59:55



Cardinal:	14	3°51'33"	♈	♂	19°17'21"	♈	11
Fijo:	30	4°12'30'55"	♈	♂	9°26'37'32"	♈	5
Mutable:	48	5°16'30'48"	♈	♂	25°52'30"	♈	9
Fuego:	10	6°12'59'38"	♈	♂	10°04'25"	♈	7
Tierra:	38	7°5'18'09"	♈	♂	16°25'54"	♈	12
Aire:	5	8°3'51'33"	♈	♂	3°07'07"	♈	5
Agua:	39	9°8'58'41"	♈	♂	28°58'39"	♈	4
Masculino:	15	11°15'30'48"	♈	♂	4°53'34"	♈	2
Femenino:	77	12°12'59'38"	♈	♂	18°50'11"	♈	2
					18°50'11"	♈	8
					5°16'09"	♈	1
					12°30'55"	♈	10



## Mensaje del mes de Virgo

“Los valles serenos y los campos verdes de la naturaleza que están resplandecientes de pureza representan a Virgo”, dice el Maestro Djwhal Khul. En su habla, los nativos de Virgo no son ni habladores ni mundanos. Tienen pureza de expresión, que se expresa a partir del silencio natural que llevan consigo. Son los modestos y no se exhiben. No creen en mercantilizarse o en venderse. Son con mucho los mejores servidores y son tan tiernos como niños en la matriz de su madre.

Recuerda que Virgo es el sexto signo del Zodíaco y que su símbolo esotérico es el doble triángulo yuxtapuesto, es decir, un triángulo hacia arriba y otro triángulo situado hacia abajo. Es un hexágono, una cruz tridimensional que funciona a través de la potencia numérica del seis. Este símbolo es el símbolo de Kumara. Los nativos de Virgo tienen una oportunidad mayor de ser hijos de Dios.

Los hijos de los hombres se convierten en Hijos de Dios con el paso del tiempo, según la ley de evolución. Uno puede trabajarlo adoptando el proceso correspondiente de transformación. En el símbolo del triángulo doble, al que también se llama el sello de David, el triángulo con la punta hacia abajo representa las actitudes mundanas, y el triángulo con la punta hacia arriba representa las actitudes divinas. El hombre es un doble, tiene potencia para lo mundano y tiene también potencia para lo Divino. Para los propósitos mundanos, son tres las herramientas que tiene. Para los propósitos divinos también son tres las herramientas. Las herramientas mundanas son el deseo, la emoción y la acción centrada en uno mismo. Las herramientas divinas son la voluntad divina, el amor y la acción sin egoísmo. Cuando el hombre se orienta al triángulo divino desde la mente mundana, hace que nazca la mente divina, que se llama buddhi. Cuando buddhi está activado, uno puede reemplazar gradualmente el deseo personal por la voluntad divina o la buena

y sustituir el apego emocional con el amor divino y sustituir el pensamiento mundano con el pensamiento o la acción divinos. Cuando uno se esfuerza de esta manera, construye un puente entre buddhi y la mente y permite que se manifieste el plan divino a través de la mente en el mundo mundano. De esta manera, la profecía del Reino de Dios en la Tierra se realiza a nivel individual. El hijo del hombre se convierte en el Hijo de Dios. Virgo ofrece esta oportunidad a todo hombre que lleve el potencial de los dos triángulos y las seis herramientas. Cuando uno trabaja con pureza de motivo, la gracia desciende y da plenitud. La Gracia es la bendición para los virginales.



## Mensaje del Maestro

NO TE INMISCUYAS CON  
LA ACTIVIDAD DE LA VIDA EN TI

La vida y el cuerpo tienen una interacción natural. El principio pulsante de vida conecta con el cuerpo y lleva a cabo una actividad pránica quintuple. Su funcionamiento en el cuerpo está de acuerdo con la voluntad divina. Al hombre se le aconseja que no interfiera ignorantemente en su interacción con el cuerpo. El hombre, como mucho, puede alinear la mente con la actividad pránica que existe en él. Puede alinearse con la canción de la respiración y adquirir el ritmo y la armonía necesarios. Cuando se adquiere la armonía, el hombre puede relacionarse además con la actividad respiratoria y alcanzar la fuente de esta actividad, que es la actividad pulsante en el hombre. Cuando el hombre está ocupado con la actividad pulsante, la actividad pránica también se asocia y se funde en el principio pulsante. Cuando la actividad de la mente y la actividad respiratoria se funden en el principio pulsante, al estado resultante lo llamamos pranayama, que significa literalmente prana regulado. Por tanto, tenemos que asegurarnos de no interferir en la actividad pránica existente y, como mucho, disfrutar de la actividad pránica existente. Inmiscuirse en la actividad pránica en nombre de ejercicios de respiración altera el sistema de la actividad de la vida y puede llevar a enfermedades incurables. Que vuestros ejercicios de yoga no se desvíen del funcionamiento natural y normal que existe en vosotros. Yoga es el proceso de unirse con la fuerza de la vida. A la unión de la fuerza de la vida y la fuerza de la consciencia se la llama Yoga.



## Gîtâ-Upanishad - Sri Krishna El Señor -

EXPERIMENTAR A BRAHMAN

“Quienquiera que alcance la ecuanimidad y la estabilidad, este trasciende todos los planos de la creación inmediatamente y permanece en “aunamiento” con Brahman”. (5-19)

### Comentario:

La mente lleva el principio de consciencia y por tanto la estabilidad de mente da estabilidad al principio de consciencia. La actividad rítmica aporta la estabilidad necesaria. La ecuanimidad se puede adquirir recordando la unidad Una entre la aparente diversidad. La ecuanimidad permite, a partir de aquí, visualizar al Uno en todos y a todos en Uno. Experimentar a Uno en todos y a todos en Uno conduce a experimentar a Brahman, el Dios Absoluto.

Ecuanimidad como la base para llegar a Brahman, que es la síntesis del trasfondo de todo. Los planos de existencia no son más que diversos estados de consciencia. Los siete planos de consciencia no son sino siete combinaciones diferentes de espíritu y materia. En los planos superiores, predomina el Espíritu y la subordinación de la materia a éste. En los planos inferiores, predomina la materia y la subordinación del Espíritu a la materia. Según los grados de espíritu y materia, se hallan los siete colores que son también una gama de lo supermundano a lo mundano. Las diversas gradaciones no son sino diversas presentaciones sobre la consciencia pura. Imaginad la pantalla plateada sobre la cual llegan para pasar diversos colores y formas. Cuando eres consciente de la pantalla, no eres consciente de los aparentes sucesos que llegan para pasar en la pantalla. Pero cuando te das cuenta de las imágenes que hay en la pantalla, la pantalla se repliega en el trasfondo. Vivir en el trasfondo nos

permite vivir en asociación con Brahman. Krishna sugiere que uno puede ser consciente del trasfondo de todas las imágenes que están ocurriendo en todos los siete planos.

“Que vivamos en la consciencia del trasfondo”.



## Maitreya El Señor

### YOGA – LA UNIDAD DIVINA

El Yoga no es una práctica a tiempo parcial que llevar a cabo durante las horas de la mañana y del atardecer. El Yoga es una forma de vida. El Yoga tiene que estar en acción a lo largo de todo el día en cualquier faceta de la vida en la que uno se ocupe. Yoga es ser uno con lo Divino y funcionar en relación con todas las facetas de la vida. Si actuamos así, los pensamientos, palabras y acciones impuros gradualmente encontrarán su salida de la vida de un Yogui. Si durante la vida diaria uno está ocupado en pensamientos, palabras y acciones impuros, se engaña a sí mismo mientras hace la práctica de los ejercicios de yoga de la mañana y de la noche. El autoengaño es horrible y es una estupidez. El autoengaño es el asesinato de sí mismo, un suicidio. Se considera un crimen.

Yoga es el fuego, cuando te asocias con el fuego, este quema todo lo que es impuro en ti y conserva todo lo que hay de puro en ti. Por esta razón al Yoga se le llama también Agni Yoga. Cuando decimos Agni Yoga, la gente se autoengaña pensando que es diferente al Yoga de Patánjali, el yoga clásico. La humanidad tiene la habilidad de autoengañarse a base de engrandecerse con términos nuevos de yoga.

El Yoga no es sino uno, pero tiene muchos nombres, igual que Dios es uno y tiene muchos nombres. No os hagáis glamurosos con términos como Kundalini Yoga, Agni Yoga, Patánjali Yoga, Raja Yoga, Yoga de Krishna, de Cristo, de Pitágoras, Yoga de Síntesis, Yoga Integral. La mayoría de los que se llaman aspirantes se ocupan en juegos de parvulario con los juguetes de la terminología. Es vergonzoso.

Llevad el Yoga a la vida diaria. Estad con el Divino mientras habláis o pensáis o estáis en acción. Estad con el Divino mientras estáis con

vosotros mismos o con la familia o con vuestra vocación o con vuestra acción social. Estad con el Divino mientras veis programas de diversión. Estar con el Divino cuanto podáis y gradualmente establecer la unidad con el Divino en todo momento, en todas las acciones, en todas las facetas de la vida es la forma de vida que se llama la vida de un Yogui. No os encaprichéis con el Yoga a menos que vuestro esfuerzo sea para estar con el Divino.

## **Maestro Morya - Maruvu Maharshi -**



### LOS TÍMIDOS

Desde la infancia se le da a la gente relatos de vidas extraordinarias. No hay relatos de vidas comunes. Los relatos tienen como finalidad destacar lo extraordinario de la vida humana, y no de las vidas mundanas ordinarias ni de las vidas limitadas por la rutina. No puede existir un relato de una persona que solo se dedique a comer o pasear y a ganar su sustento y dormir. Comer, aparearse y dormir es una rutina diaria que en realidad no inspira a nadie. Son millones los que actúan así a diario.

Los relatos de naturaleza poco frecuente son de interés para los hombres comunes. Hombres que mostraron valor, coraje, aventura resultan interesantes. Los relatos de hombres que alcanzan propósitos nobles inspiran. La aspiración es el fuego oculto que puede encenderse con relatos poco frecuentes llenos de actos nobles. Cuando se enciende el fuego, la llama se enciende. Cuando la llama está encendida, ocurre la transformación. Cuando ocurre la transformación, el hombre trasciende.

Los hombres que están atados a la casa, a la familia, los atados a la vocación son los tímidos, que construyen a su alrededor débiles telarañas de autoseguridad y mueren con timidez. Tienen malas excusas para salir de sus propios capullos y realizar actos de valentía. Matan la voluntad, que nos ha dado Dios, y apagan el fuego oculto. Querer, atreverse, expandirse, servir y ser silencioso no son sino las cualidades que esperamos. El Reino de Dios no es para los tímidos (the timid in the original text) que no pueden romper sus propios y débiles encadenamientos.



## **Maestro Kut Hoomi - Devapi Maharshi -**

### DE LA ANSIEDAD A LA FELICIDAD

La felicidad es aquello a lo que aspira todo ser humano. Pero la ansiedad está, existe e incluso se instala. La ansiedad es el huésped no invitado que llega a casa y abre rompiendo el umbral. La felicidad es el huésped tan esperado que no aparece. La ansiedad no necesita ninguna puerta para entrar en la casa. Puede entrar incluso a través de muros de resistencia. Es tan misteriosa como el Maestro de Sabiduría, que tiene la capacidad de caminar a través de las paredes. Esta es la paradoja de la vida humana.

¿Por qué la ansiedad, el temor, la sospecha, la tensión, la inseguridad crecen tan fácilmente en la humanidad? ¿Por qué la Nueva Era no las conduce a su lugar? Hay mucha espera en la Nueva Era y la correspondiente infelicidad. Los no invitados siempre vienen. La alegría invitada, no. La gente se desea mutuamente felices sueños, pero las pesadillas llegan inevitablemente. ¿Qué es este enigma de la vida humana? ¿Cómo puede superarse?

La clave es sencilla. Y porque es sencilla a menudo se extravía e incluso se olvida. La clave está con la naturaleza. La naturaleza no va a medio galope. El hombre, el producto de la naturaleza, está centrado en sí mismo. No está, pues, con el fluir de la naturaleza y de la vida. Nada contra las corrientes e invita a los problemas. El servicio es la forma de dar la vuelta en la vida. Los que están centrados en sí mismos son los heridos en sí mismos. En la medida en que uno está centrado en sí mismo, en esa medida se ata a sí mismo con fuerza. Cuando adopta el servicio, deja de enrevesarse y empieza a relajarse. Servicio es intentar ver al ser en los demás. El ser que está en el centro se mueve ahora hacia la circunferencia, ya que el ser se ve en el otro y el servicio se lleva a cabo.

El mensaje de la naturaleza es servir a la vida circundante. El hombre lleva a cabo el servicio de sí mismo. Cuando el hombre aprende a servir al entorno igual que se sirve a sí mismo, ocurren las necesarias expansiones: el temor y la sospecha se disuelven, la ansiedad desaparece, la inseguridad disminuye, la verdad nace del cadáver de la desconfianza. La felicidad alborea distante y se aproxima. Hemos aprendido esta clave durante vidas. Esta es la clave que deseamos pasar a los que desean abrirse a la expansión y belleza de la naturaleza. Estos se establecen en la felicidad. Su felicidad carece de causa.



## Mensaje del Maestro E.K.

RAMA, EL AVATAR



La primera escritura y la más importante de este ciclo de tiempo es el Ramayana. Rama el Señor, el avatar de la Persona Cósmica, demostró a la humanidad en general el modelo de ideal humano para tener una vida y una realización armoniosas. No demostró poderes sobrenaturales. Ni tampoco hizo milagros. Mostró cómo puede vivir un hombre para cumplir con la vida a base de construir relaciones correctas con los padres, maestros, hermanos, amigos, colegas, superiores, subordinados, con los extraños e incluso con los oponentes. Demostró el habla correcta y la acción correcta, no solo hacia los humanos, sino también hacia los animales, las plantas, los minerales y los elementos. Permaneció en perfecto alineamiento de pensamiento, palabra y acción, y demostró el poder de la verdad. Su vida ha sido una fuente de inspiración para que muchos se transformaran, y el último ha sido Mahatma Gandhi. Todo discípulo haría bien en comprender la vida y el mensaje de Rama, el Avatar.



## Vidura

ENSEÑANZAS DE SABIDURIA

Habla de los actos de buena voluntad hechos.

No hables de los actos de buena voluntad por hacer.

Deja que las acciones hablen.

No hagas discursos acerca de las acciones.

## Así habla Shirdi Sai

### LOS CUATRO CAMINOS



Escucha (o lee) historias sobre Iniciados.

Anhela estar en Su compañía, en pensamiento, mediante el trabajo, o mediante la proximidad física, si es posible. Estos son los cuatro caminos para conectar.

Observa lo que Él hace, lee y estudia lo que Él dice, practica lo que Él enseña, y si es posible, síguelo mediante la cooperación con Su trabajo. Estos son los cuatro caminos para promover nuestra asociación después de la conexión.

Verdaderamente, el Iniciado es la Verdad en carne y hueso. No siempre es fácil comprender Su modo de conducta.

Paciencia, perseverancia, silencio y una inmutable confianza en sí mismo, son las cuatro cualidades necesarias para trabajar con un Iniciado.



## Sri Ramakrishna

### LOS MAESTROS MÁS ELEVADOS

Los Maestros más elevados son aquellos que dicen que Dios tiene Forma y a la vez no tiene Forma y que ÉL se manifiesta a Sí Mismo a Sus devotos como un Ser con Formas.

¿Has visto una corriente de agua rebosando con el agua del río al cual está unido? La corriente a veces no deja ningún rastro, siendo completamente una con el agua del río. Pero muy a menudo se puede notar un ligero movimiento en su agua, que prueba su separación del agua del río.

Bastante similar es el caso con el maestro cuya alma se ha hecho una con el Alma Universal, pero en la cual todavía se mantiene este ego del conocimiento –un ligero rastro de individualidad para marcar su existencia separada de la Deidad.



## **La plegaria del hombre laico**

Nosotros rezamos. Ya sabemos que nosotros mismos creamos los obstáculos para que Tu nos visites. ¿Pero, son obstáculos realmente?. Para nosotros existen. Nosotros los hemos creado, los hemos provocado, y también nos ahogamos en ellos. Es suficiente. Ayúdanos al menos a rezar. ¡Ayúdanos con Tu presencia!. Nosotros rezamos.

## **Discipulado**

### CREATIVIDAD

El discipulado no es el vivir de pensamientos prestados. Vidas que se guían por los pensamientos prestados son vidas mediocres. A los discípulos se les requiere que salgan de la rutina de los pensamientos y pongan su cabeza por encima de la rutina y se involucren en pensamientos creativos. La creatividad es el medio de la actividad destacada. La creatividad permite el movimiento de los pensamientos en una forma espiral contraria al movimiento circular de los pensamientos rutinarios. Los pensamientos rutinarios hacen de los discípulos unos roedores alrededor de la noria. El resultado es la monotonía. Es necesario que los discípulos se involucren en la creatividad de pensamiento y acción. La creatividad viene del origen del ser. Cada vez que hay un pensamiento creativo y una acción creativa, la sustancia original se expresa a sí misma. La sustancia original no es sino la sustancia espiritual del hombre. Comprended que la creatividad es vida. La mediocridad es vida insulsa. Pensamientos rutinarios llevan a una vida muerta. No dejes que el discípulo sea el muerto viviente. Que resucite la vida de los muertos. Reflexionemos en esto.

Un discípulo.

## Meditaciones Ocultistas

### MEDITACION 57

*Man is in globe. Lotus is in man. The heart of space is man. The heart of man is space. The heart of space is the centre. The heart of man reflects the circumference.*

*El hombre está en el globo. El loto está dentro del hombre. El corazón del espacio es el hombre. El corazón del hombre es el espacio. El corazón del espacio es el centro. El corazón del hombre refleja la circunferencia.*

#### **Comentario:**

En las meditaciones anteriores, se explica que el globo se despliega en un loto a través del tiempo, y que los seres emergen en todos los 7 planos a través de los 7 pliegues del loto. También se menciona como el espacio entra en todo lo que ha formado a través del tiempo. El hombre emerge del loto de la creación y vive en él. El loto es el globo espacial desplegado. Así entonces, el hombre está en el globo y en el loto. El loto se encuentra nuevamente en el hombre, a la vez que el espacio está en el hombre y en todos los seres. Lo que está alrededor del hombre también se encuentra en su interior. Tal es la belleza del hombre. Los 5 elementos que rodean al hombre también se hallan en el interior de éste. La mente espacial también opera como la mente en el hombre. Las 3 cualidades de la creación funcionan como inercia, dinamismo y equilibrio. La conciencia (inteligencia activa) que existe en la creación también está presente en el hombre. Los principios planetarios que existen al exterior se manifiestan también en el hombre.

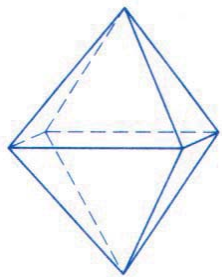
Toda la potencialidad del espacio también existe en el hombre, porque el corazón del hombre es el espacio. El espacio en el hombre despliega el loto en el hombre, que es, a su vez, un ser séptuple. Mientras el corazón del hombre es el espacio, el corazón del espacio es el hombre. Así es el estado del hombre en la creación. Puesto que el hombre es el corazón del espacio, también es el centro de la creación.



Todo lo que existe, es una expansión del espacio pulsante en el corazón del hombre. Por ello, desde el centro del corazón todo puede ser expresado. El espacio es Dios absoluto. El hombre es Dios en miniatura en la cueva de su corazón. El centro del hombre es el microespacio, mientras que el espacio es macro.

Esta meditación, le sugiere al estudiante la conexión con el cosmos mediante los principios que existen en su interior. A saber:

1. El espacio del corazón, que es la Pura Existencia.
2. La pulsación del espacio en el corazón.
3. La naturaleza desplegada de la pulsación.
4. La conciencia desplegada como "yo soy".
5. Las 3 cualidades de la naturaleza y sus respectivas conciencias.
6. Las 12 cualidades de la conciencia.
7. Los 7 principios de la conciencia.
8. Los 5 elementos y la mente.
9. El tiempo de desplegamiento y replegamiento del espacio entre sueño y sueño.



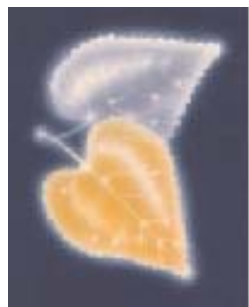
## Rudra

59. NATARAJA

Nataraja [nátarracha]: Significa 'el rey de la danza'. Se dice que el Señor está en una eterna danza. Si concluye su danza, la Creación llega a su fin. Su danza no es sino el funcionamiento métrico y musical del principio vibrante de la Creación, cuya base está en la pulsación del espacio. Cuando alguien se encuentra con el símbolo de la danza de Siva, lo que sucede frecuentemente, debe recordar la pulsación, la vibración y su poder correspondiente. Al Señor en la forma de Nataraja se le considera como aquel que confiere la

## Sobre el Amor

El Amor conoce el perdón,  
conoce la tolerancia,  
conoce a los demás.



## Hojas del Ashram

VIRGO

“Uno con la mirada,  
Uno con el marco  
y Uno consigo mismo  
dentro de Sí mismo.”

## Sobre el Cambio

La naturaleza es esplendorosa debido a los colores  
siempre cambiantes que nos presenta en las estaciones.

Se aconseja al hombre que aprenda a armonizarse con las  
estaciones para ser igualmente hermoso y esplendoroso.

El hombre que se protege de las estaciones, pone fin al Ser.  
(envejece y muere)

## Sobre el Silencio

¡Enseñanzas y escritos impersonales  
son cosa familiar para los silenciosos!



## Himnos a Agni

54. SURYONA YASYA DRUSATHI RAREPA  
BHIMAA YADETI SUCHATASTA AADHIHI  
HESHASWATAH SURUDHO NAYAMAKTAOH  
KUTRA CHID RUNVO VASATIR VANAJA

Visualizar a Agni es como visualizar la salida del Sol, cuya aparición quema la oscuridad de la ignorancia. ¡Oh Señor Agni!, a su forma inflamada no se le resiste ningún lugar ni esquina. Al igual que el rugido de un toro en la noche, las llamas de su expansión en los alrededores. Su fuego se puede visualizar incluso desde la cima de las montañas.

### Comentario:

Mirar la llama del fuego es tan propicio como contemplar el amanecer en el este. Se disipa la oscuridad de la ignorancia y se enciende el propósito de la jornada. El sol y la llama nos recuerdan nuestras obligaciones para con el entorno. La llama del fuego, así como también los rayos del sol, ilumina los alrededores. Del mismo modo, las acciones para el prójimo deben ayudarles a desahogarse, deben ser esclarecedoras. Nuestras acciones no pueden suponer un montón de cargas para los demás. Las actividades del discípulo deben ser ansiadas; del mismo modo que los amantes de la naturaleza ansían la salida del sol. El sol y la llama están siempre involucrados en iluminar los alrededores. Así debe ser la vida de los discípulos. El rayo de sol llega a cada rincón y esquina para transformar la oscuridad en luz. Así también las llamas de fuego alcanzan en todas direcciones y en general sin restricciones. Asimismo, el alcance de los servicios del discípulo debe llegar a los lugares más inaccesibles. Para servir a los enfermos, para ayudar a los desatendidos, para llegar a las áreas de necesidad inaccesibles, debe ser la aspiración de los servicios de un discípulo.

El rugido de un toro en la noche se escucha en los lugares más lejanos. Así también el impacto de la actividad de la buena voluntad de un discípulo tiene que ser de largo alcance. Al igual que un pequeño fuego puede ser visto desde la cima de la montaña, que la actividad de los discípulos pueda apreciarse por un Maestro de Sabiduría que observa a los discípulos y sus actividades. La llama de fuego tiene muchas dimensiones. La llama de la aspiración en el discípulo debe corresponderse con la llama de fuego.



## **Invocaciones de la Llama Violeta**

Yo soy la luz  
sumergida en las tinieblas.

Yo soy la verdad  
ahogada en el mundo de la mentira.

Yo soy inmortal  
inmerso en la ilusión del nacer y el morir.

Absorve la ilusión,  
las tinieblas de la ignorancia.

Permítenos penetrar en la Luz,  
Adorarte a Ti, ¡Oh Luz Violeta!

## De la pluma del Maestro

### PREGUNTAS Y RESPUESTAS



**Pregunta:** Maestro ¿es necesario que uno mire hacia Oriente y al Norte al hacer oraciones o meditaciones?

**Respuesta:** Cuando prima la devoción, las direcciones devienen secundarias. Cuando la alineación predomina, la dirección no importa. Lo divino está presente en todas las direcciones. Pero los seres en la tierra se mueven circularmente de Este a Oeste y de Oeste a Este. Ya que el Sol representa nuestra conciencia, su amanecer despierta y su atardecer nos permite descansar. Por esta razón se recomienda la orientación al Este. Del mismo modo, la Tierra tiene sus polos Norte y Sur. Lo mismo ocurre con los seres humanos. Ellos tienen su cerebro-médula espinal con el eje de norte a sur. Polo norte y polo sur conducen la rotación de las energías. Su rápida rotación también despierta la conciencia. Consecuentemente, la columna vertebral humana también experimenta el movimiento de las energías. Por esta razón, la orientación hacia el norte también permite la absorción de energía de distribución, mientras que la orientación al Sur permite la absorción de la energía de consolidación.

Aquellos que deseen compasión y aquellos que deseen sanar y ser sanados deben orientarse hacia el Sur. También hay una tradición de orientarse hacia el Oeste para el culto a los obstáculos venideros, para el progreso en la vida. Por lo general, los maestros sugieren la orientación hacia al Este o al Norte.



## Sección niños

### LA DOCTRINA DE LA ETICA

Indigestión  
Basura en agua potable  
Lujuria para mujeres  
embarazadas  
Y leche de cabra  
Son profundamente  
repugnantes.

Queridos niños:

La sabiduría nos enseña:

1. No educar a los mayores
2. No servir a quien no lo merece
3. No alabarse a sí mismo.
4. No hablar innecesariamente
5. No perder el tiempo
6. No interesarse por habladurías
7. No encontrarse en las encrucijadas

Intentad seguir estos consejos.

K. Parvathi Kumar

(de la editorial del Dr. K. Kumar en la dirección de web: [www.jugendforum.mithila.de](http://www.jugendforum.mithila.de))



## HISTORIAS PARA JÓVENES

### El iniciado Leonino 2

Yudhistira, dos de sus hermanos, Arjuna y Bhima, y un perro procedieron a su camino hacia el norte.

Entonces le llegó el turno al tercer hermano, Arjuna. La Gran Guerra del Mahabharata fue ganada y la fama le llegó a Arjuna. Pero la verdad es que Arjuna estaba bien respaldado por un hombre leonino, Krishna, el Señor, el cual había nacido también bajo el signo de Leo. Krishna, el Señor, condujo toda la guerra y le dio la fama a Arjuna. Arjuna estaba entretenido en que él era el mejor guerrero del planeta y que, gracias a él, se venció la guerra. Ese fue el motivo por el cual tuvo que caer en el camino.

Entonces, le llegó el turno al segundo hermano, Bhima, que era como el "Hércules Oriental", -tal era la fuerza que tenía. Él era el hijo del aire, el hombre acuariano. Para él, la materia no era nada. Con sólo un puñetazo era capaz de tumbar a cientos de personas. Se encontraba entretenido en el pensamiento acerca de su fuerza. De esta manera, todos ellos cayeron. Yudhistira permaneció con el perro y continuaron caminando.

El Rey de lo Celestial estaba muy contento con el Rey Yudhistira y le mandó su carruaje para él. El carruaje se hizo manifiesto ante Yudhistira y la auriga le explicó la invitación para entrar dentro del Reino de los Cielos. Yudhistira le dio las gracias y le preguntó si el perro podía entrar en el carruaje. El conductor le dijo: "Perros, no, por favor. La invitación es para ti. En el Reino de los Cielos, no hay perros. Por favor, entra en el carruaje y deja al perro". Yudhistira dijo: "Lo siento, si los perros no están permitidos, yo tampoco lo estoy. Yo tampoco me permito morar en el Reino de los Cielos. El perro me ha seguido todo el camino hasta este punto. ¿Cómo puedo abandonarlo?"

Debido a que él rechazó subir, el carruaje desapareció. A Yudhistira se le permitió regresar y quedarse en el planeta gracias al perro. El animal estaba muy feliz de que su maestro no lo abandonara. Entonces, se transformó en el Señor Plutón y dijo: "Te bendigo. Eso es lo que espero de un ser humano. Incluso sin carruaje, tu entrarás en el Reino de los Cielos y todos tus hermanos y tu mujer se unirán también al reino".

Esta es una historia clásica sobre el agarre o protección que los Iniciados ofrecen.

K.Parvathi Kumar: The Aquarian Cross. Dhanishta, 1998, The story of the leonine Initiate, 194 pp (abreviado)



Yudhistira con Draupadi y sus hermanos

## Reseña de libros

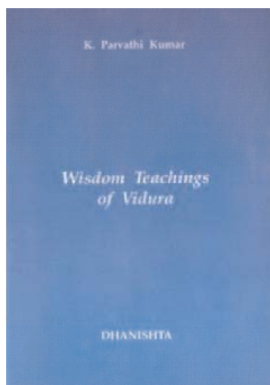


Ekkirala Krishnamacharya:  
Tu regalo de cumpleaños.  
Copias: The World Teacher  
Trust España.

### TU REGALO DE CUMPLEAÑOS

El sol nos da la influencia de los doce signos zodiacales de forma diferente para aquellos que nacieron durante los doce meses del año. Cada uno de los signos zodiacales nos otorga su toque característico a todos los aspectos de la vida.

La astrología posee la clave para vivir. Es necesario adentrarse dentro de los secretos del tiempo con relación a la vida personal en particular y relativa a la humanidad en general. "Tu regalo de Cumpleaños" es el primer paso hacia la comprensión del Tiempo y también una correcta comprensión de la psique humana. Es un regalo inapreciable a todos los buscadores de la verdad, procedente del Maestro EK.



K. Parvathi Kumar:  
Enseñanzas de sabiduría de  
Vidura.  
Copias: The World Teacher  
Trust España.

### ENSEÑANZAS DE SABIDURIA DE VIDURA

Vidura fue el Consejero principal de la Corte Real del Rey Ciego. Él fue un iniciado que conocía la Ley y aconsejaba al rey sin descanso y pacientemente. Se le considera como el Mahachohan (el jefe de la Jerarquía Social de los adeptos trans-Himalayos) en el mundo Teosófico. Sus enseñanzas al rey son eternamente válidas. Son entregadas en forma breve, seleccionadas del Mahabharata. (El Mahabharata es el gran poema épico compuesto por Vyasa en 18 libros. El Bhagavad Gita forma una parte de este)

## MAESTRO MORYA



Parte 36

DEBATE CON EL THAKUR SOBRE EL HOMBRE Y SUS ESTADOS POST-MORTEM. EL SUTRATMAN. SUEÑO Y MUERTE. ANANDA SWAMI Y LAS DELICIAS DEL CORONEL.

(continuación)

"Pero nos hemos alejado del tema de nuestras preguntas, las cuales, parece, usted no desea explicarnos, Thakur-Sahib. Parece que usted confirma y aprueba la teoría del Babu y él está fuertemente afianzado en el terreno de que no conocemos nada tanto de nuestra vida pasada terrenal como de nuestro estado después de la muerte, busca probar que no existe y que no puede haber ningún tipo de consciencia más allá de la tumba":

"De nuevo, digo que el Babu es un Charvaka, que repite lo que le enseñaron. Yo confirmo y apruebo, no al sistema en sí de lo material, sino únicamente lo correcto de las opiniones del mismo Babu en lo que respecta a su estado personal más allá de la sepultura."

"Según esto, resultaría que la gente como el Babu debe ser una excepción a la regla general."

De ninguna manera. El sueño es una ley general e inmutable para el hombre, así como para cualquier criatura terrestre viviente, pero existen diferentes tipos de sueño y una mayor variedad de sueños y visiones".

"Él, sin embargo, no sólo niega la consciencia de la vida después de la muerte y sus sueños, utilizando el lenguaje del Vedantasara, sino que también rechaza la inmortalidad en general, así como la supervivencia de su propio espíritu".

“En el primer ejemplo, él actúa completamente de acuerdo a los cánones de la ciencia europea contemporánea, la cual se fundó bajo el testimonio de nuestros cinco sentidos. En esto ofende únicamente a aquellos que no comparten su opinión. En el segundo ejemplo, él es igualmente correcto: sin una percepción interna preliminar, y fe en ello, de la inmortalidad de su alma, el primero no se convertiría en Buddhi-Taijasi, (esto quiere decir que, sin una completa asimilación del alma divina, el alma terrenal o Manas no vivirá una vida consciente en la eternidad. Se transforma en Buddhi-Taijasi (o Buddhi-Manas) cuando sus aspiraciones le arrastran de lo terrenal hacia el mundo espiritual. Entonces, alimentado por la esencia y permeado con la luz de su propia alma divina, Manas desaparece en Buddhi, se convierte en ello, preservando únicamente la consciencia espiritual de su personalidad terrestre.

De otra manera, como simplemente Manas, es decir, la opinión humana fundada bajo el testimonio único de los sentidos físicos, nuestra alma terrenal o personal cae, como si fuera dentro de un sueño sonoro sin sueños y sin consciencia, hasta la próxima encarnación, pero en la cual simplemente permanecerá Manas y para Manas solo no existe inmortalidad posible. Con el fin de vivir una vida consciente en el mundo que viene, uno ha de creer primero de todo en esa vida durante la existencia terrenal. Toda nuestra filosofía sobre la consciencia post-mortem y la inmortalidad del alma se construye sobre estos dos aforismos de la ciencia secreta. El Sutratman siempre recibe de acuerdo a su merecido. Siguiendo a la disolución del cuerpo, allí comienza un período de completo despertar de consciencia, un estado de sueños caóticos o de un sueño completamente sin sueños. Si nuestros fisiólogos encuentran la causa de sueños y visiones en una preparación inconsciente para ellos durante las horas de vigilia, ¿por qué no podemos admitir lo mismo para los sueños post-mortem? Repito lo que el Vedantasara enseña: la muerte es un sueño. Después de la muerte, ante los ojos espirituales del alma, comienza una representación de acuerdo a un programa aprendido y, muy a menudo, inconscientemente compuesta por lo que nosotros mismos hemos creado: la práctica realización de cualquiera de nuestras creencias correctas o las

ilusiones que nosotros mismos hemos creado. Estos son los frutos post-mortem del árbol de la vida. Es evidente, por supuesto, que creer o no en el hecho de que la inmortalidad consciente no es posible para influenciar la realidad no condicionada del hecho en sí, una vez se ha reconocido; pero la creencia o no creencia en ello de la parte de cada personalidad separada no puede fallar a dar color al hecho en su aplicación para cada uno de ellos en particular. ¡Confío en que ahora lo entienda!”

“Comienzo a comprender. Los materialistas, desconfiando en todo aquello que no es verificable a través de sus cinco sentidos, y el así llamado reconocimiento científico, y rechazando cada manifestación espiritual, apuntan a la vida terrenal como una única existencia consciente; por lo tanto, según su creencia o, mejor dicho, su no creencia, estará con ellos. Perderán su “Ego” personal y se sumergirán en un sueño sin sueño hasta un nuevo despertar. ¿No es así?”

“Casi. Puedes añadir que los Vedantas, reconociendo dos tipos de existencia consciente, terrestre y espiritual, hablan de la última únicamente como una realidad irrefutable; la vida terrestre, como resultado de su naturaleza cambiante y transitoria, es simplemente una ilusión de los engañosos sentidos. Nuestra vida, en las esferas espirituales, ha de ser admitida como realidad por el solo hecho de que nuestro “Ego” cambiante e inmortal, el Sutratman, mora en estas esferas; mientras que, con cada nueva encarnación, obtiene una personalidad temporal y transitoria completamente distinta de la anterior, en la cual todo, excepto su prototipo espiritual, es condenado a la absoluta destrucción, no dejando rastro alguno detrás.”

“Discúlpame, Thakur, pero ¿puede mi personalidad, mi “Ego” consciente terrenal, perecer, no sólo temporalmente, como en el caso de los materialistas, sino incluso sin dejar ningún rastro detrás?”

“Según nuestras enseñanzas, debe así perecer, y en su totalidad, todo excepto ese principio el cual, habiéndose unido así mismo con Buddhi, se vuelve puramente espiritual, formando con este en lo sucesivo y para siempre un todo indestructible. Pero en el caso de un redomado materialista, podría suceder que, puesto que

absolutamente nada de su personal "yo" se había reflejado en Buddhi tanto consciente como inconscientemente, el primero no tendría ocasión de llevarse ni una sola partícula de su personalidad terrestre a la eternidad. Su "yo" espiritual es inmortal, pero desde su personalidad presente se llevará únicamente lo que merezca inmortalidad, concretamente, sólo el aroma de la flor que ha sido cortada a través de la muerte."

"Bien, ¿qué flor? ¿el "yo" terrestre?"

La flor en sí, como todas las flores pasadas y futuras que han florecido y que tendrán que florecer en la rama materna, el Sutratman, todos los niños de una raíz o Buddhi, regresarán al polvo. Como sin duda sabrá, su "yo" real no es el cuerpo (Los Vedantinos sienten tan completo desdén por la envoltura física, que hablan de actos automáticos de pureza del cuerpo. Ellos no utilizan el pronombre "yo", sino que dicen: "este cuerpo camina", "Estas manos realizan", etc. Sólo cuando hablan de acciones mentales, dicen, "yo pensé", "yo desee", etc) que se encuentra ahora sentado frente a mí, tampoco es su Manas-Sutratman, sino el Sutratman-Buddhi."

"Pero esto no me explica por qué usted califica a la vida después de la muerte como inmortal, infinita y real, y a la vida terrestre como un fantasma, ya que, de acuerdo a su enseñanza, parece que la vida post-mortem posee también sus fronteras y, aunque de más larga duración que la vida terrestre, deben también llegar a su fin."

"Sin lugar a dudas. El Ego espiritual del hombre se mueve dentro de la eternidad como un péndulo entre las horas del nacimiento y la muerte. Pero si estas horas, marcando los períodos de vida terrestre y vida espiritual, están limitadas en su duración y si cada número de tales estadios de la eternidad entre el sueño y el despertar, entre la ilusión y la realidad, tienen su comienzo y su fin, por otro lado, el peregrino espiritual es eterno. Por lo tanto, las horas de su vida post-mortem, cuando, desencarnado, permanece cara a cara con la verdad y no los espejismos de sus existencia terrenales transitorias durante el período de ese peregrinaje, al que llamamos el "ciclo de renacimientos", son la única realidad en nuestra concepción. Tales intervalos, sus limitaciones, sin embargo, no evitan el Sutratman, sino que siempre se perfeccionan a sí mismas, continuando sin

desviarse, aunque de forma lenta y gradual, del sendero de su última transformación cuando, habiendo alcanzado su meta, se convierten en un ser "divino". Estos intervalos no sólo ayudan a obtener la meta, sino que, sin esos intervalos limitados, el Sutratman-Buddhi nunca alcanzaría esa meta.

El Sutratman es el actor y sus muchas y variadas encarnaciones son parte del juego. Presumo que no debería usted nombrar estas "partes" y todavía menos sus ropas, la individualidad del actor mismo. Como el actor, al alma se la obliga a jugar durante el ciclo de necesidad y para el umbral del paranirvana, (Paranirvana es aquel estado de bendición que espera al Sutratman en su totalidad, es decir, junto con todas las almas personales colgadas de su hilo). "Alma" es una expresión incorrecta y yo la utilizo por falta de un término más apropiado en nuestro idioma; en vez de "almas personales", hubiera sido mejor decir "el aroma único de las almas personales", para utilizar la expresión del Thakur. Sobre "la disolución del mundo" (pralaya), todos estos "aromas", habiéndose mezclado en uno, forman al "hombre divino", el cual mora eternamente en Parabrahman; mientras que cada alma de la personalidad, tomada separadamente, vive sólo temporalmente en el rayo de la divinidad, el Atman-Buddhi.

La diferencia entre nirvana y paranirvana es análogo a aquello entre el estado del alma antes y después del Día del Juicio Final. Muchas partes que, frecuentemente, podrían ser desagradables para ella. Así como la abeja reúne su miel de cada flor, dejando al resto como comida para los gusanos de la tierra, así hace nuestra individualidad espiritual, el sutratman, que reúne únicamente el néctar de las cualidades espirituales y auto-consciencia de cada personalidad terrestre, dentro de la cual el karman impone para encarnar, mezclando finalmente todas estas cualidades en un todo y surgiendo, posteriormente, como un ser perfecto, un Dhyani-Chohan. (Dhyani-Chohan, espíritu planetario, "saliendo de Parabrahman y fundiéndose de nuevo con Él" después del ciclo de la vida). Demasiado para lo peor de aquellas personalidades terrestres, de las que no podría recoger nada. Tales personalidades, por supuesto, no sobreviven conscientemente su existencia terrenal".

“En consecuencia, para la personalidad terrestre, la inmortalidad ¿se encuentra todavía condicionada? ¿es, entonces, la inmortalidad en sí misma no incondicionada?”

“Ni lo más mínimo. Pero la inmortalidad no puede tocar lo inexistente. Para todo lo que existe, como Sat o que emana de Sat, la inmortalidad y la eternidad son absolutas. Mulaprakriti es el polo opuesto de Parabrahman, sin embargo ambos son uno. La esencia de todo esto, es decir, el espíritu, la fuerza y la materia, no tienen ni comienzo ni fin, pero la forma, el exterior, adquirida por esta triple unidad durante estas encarnaciones es, por supuesto, simplemente la ilusión de nuestras concepciones personales. Por lo tanto, llamamos a la vida más allá de la sepultura una realidad, y la vida terrestre, incluyendo la personalidad terrestre, una ilusión.”

“Pero ¿por qué, en tal caso, llama sueño a la realidad y al despertar la ilusión?”

“La comparación se hace para facilitar la codicia del tema; desde el punto de vista de las concepciones terrenales, es muy correcta”.

“Entonces, de nuevo, si la vida más allá de la sepultura se funda sobre la justicia, en la merecida recompensa de todas las penas terrenales, y si el Sutratma hace uso de la más diminuta chispa de espiritualidad en cada una de sus encarnaciones, entonces, ¿cómo puede admitirse que la individualidad espiritual en nuestro Babu –él se ha ido y nosotros podemos hablar de él sin restricciones–, la individualidad en este tan idealmente honesto, noble e infinitamente buen muchacho, en lugar de toda su creencia, no debe adentrarse en la inmortalidad sino perecer como “los residuos de una flor?” comenté.

“¿Quien, sino él mismo, le ha enviado a tal destino? He conocido al Babu desde su niñez y estoy completamente convencido que el Sutratman recogerá de él una cosecha fructífera. A pesar de que sus creencias y materialismos se encuentren más allá de ser una mera pretensión, él no puede morir para siempre en la totalidad de su personalidad.”

“Pero, Thakur, usted nos acaba de confirmar lo correcto de sus puntos de vista sobre su condición personal después de la muerte, y estos puntos de vista son que toda su consciencia al completo

desaparecerá después de la muerte...”

“Confirmé sus puntos de vista y los confirmo de nuevo. Uno puede dormir y perderse varias estaciones mientras hace un viaje en tren y, sin embargo, sin tener ni la más mínima consciencia de ellas, se despierta en la estación siguiente y alcanza el destino del viaje en un estado consciente. ¿Encuentra usted un error el símil entre el sueño y la muerte? Recuerde sólo que tres tipos de sueño son conocidos por el hombre: el sueño profundo y sin sueños; el sueño caótico, con sueños confusos; y finalmente, el sueño en donde los sueños son tan reales y lúcidos que se vuelven, con el tiempo, completamente reales para el que sueña. ¿Por qué, entonces, no puede usted admitir que lo mismo tiene lugar también con el alma cuando se libera del cuerpo? Con la separación del cuerpo, allí comienza para el alma, dependiendo de sus méritos y principalmente de su fe, una vida o bien de plena consciencia o semi-consciente, o bien cae en ese sueño profundo, sin sueños, el cual no tiene consciencia y que es comparable al estado de no existencia. Este es el derecho de promulgación del “programa” de cual ya le hablé, creado y preparado de antemano por los mismos materialistas. Pero materialistas variados. Un hombre malvado, o incluso un redomado egoísta, quien añade a su completa no creencia una indiferencia por todo el mundo, debe ciertamente dejar su personalidad para siempre en el umbral de la muerte. No hay nada que lo amarre a su Sutratman y, con su último aliento, cada conexión entre los dos se rompe. Pero, así como el Babu, se dormirá y se perderá sólo una “estación”. El tiempo llegará que él, también, se percibirá a sí mismo de nuevo en la eternidad y se arrepentirá de haber perdido incluso un día (en respuesta a la observación realizada frecuentemente a los Vedantinos de que cientos y miles de tales vidas terrenales gastadas por el Sutratman o Ego del hombre, cantidad, sin embargo, para completar la desaparición de cada personalidad, en vez de la inmortalidad, ellos generalmente responden: “Para hacer una comparación con la eternidad, tomemos a la vida del hombre en la tierra, una vida hecha de muchos días, semanas, meses y años. Si la personalidad ha preservado una buena memoria de la edad antigua, puede vívidamente recordar todos los más destacados días

y años de la vida anterior. Pero incluso si ha olvidado alguno de ellos, ¿realmente, no permanece todavía la misma personalidad? Así sucede con el Ego divino al final de los ciclos de encarnaciones. Cada vida separada será para ello similar a cada día separado en la vida de un hombre”) de la vida eterna.”

“Pero ¿no sería más correcto decir que la muerte es nacer dentro de una nueva vida o, todavía mejor, un regreso, una vez más a la eternidad?”

“De hecho, es así, y no tengo objeción a expresarme de otra manera. Pero con nuestros conceptos condicionados sobre la vida material, las palabras “vivir” y “ser” son bastante inaplicables al estado puramente subjetivo de la existencia post-mortem y, si fueran utilizadas en nuestra filosofía sin un firme conocimiento de todas estas elucidaciones, los Vedantinos hubieran venido rápidamente a las extrañas ideas, ahora frecuentes entre los americanos espiritualistas, quienes predicán sobre “espíritus” adentrándose ambos en el matrimonio entre ellos mismos y con mortales... Entre los Vedantinos, sólo como una verdad y no simplemente como cristianos nominales, la vida del más allá es ese reino donde no existen ni las lágrimas ni las vistas y donde nadie puede molestar y donde nadie se casa... Es únicamente porque la vida del alma desencarnada, mientras posee la intensidad de la realidad como en ciertos sueños, está desprovista de cada forma objetiva extrema de la vida terrenal, útil únicamente para los sentidos corpóreos, que nuestros filósofos han comparado a dormir durante el sueño. Y, ahora, parece, que he explicado todo...”

Nos separamos, pero esta conversación penetró profundamente dentro de mi alma y nunca la olvidaré. Ese día, casi me discuto con el Babu sobre su broma Charvakiana; a pesar de todas sus buenas cualidades, hubo una cierta falta de sintonía en este Bengali y decidí abandonarlo a su propia suerte. Sin embargo, después de su temprana muerte, yo frecuentemente -¡oh! muy frecuentemente- me arrepentí de mi indiferencia.

## UNA VENTANA PARA EL SERVICIO MUNDIAL

### NOTICIAS Y ACTIVIDADES

(Las entradas son bienvenidas)

#### **Informe de grupo: The World Teacher Trust Spain / WTT España**

Contacto: Aurora Mahedero

Dirección: Rambla de Sabadell 65, 1º 2ª, E-08202 Sabadell

E-Mail: wtt.spain@gmail.com

#### Actividades

En la sede se realizan las siguientes actividades:

- Meditaciones de Luna Llena.
- Meditaciones de Luna Nueva. Se hace ritual de Agua.
- Meditaciones de Dhanishtha. Estudio de los Mantrams Místicos
- Todos los jueves meditación de curación grupo coordinado por Cecilia Supervía
- Todos los viernes canto de mantrams y lectura y estudio del libro “La Música del Alma” y “El Sacrificio del Hombre”.

Se los realizan cursos gratuitos:

- “Reflesología, teoría y practica” por Carmen Pérez
- “Ciencia y Salud” por Valentín García
- “Introducción a la “Doctrina Secreta” por Josep Paradell
- “Astrología” por Joana García
- “Iniciación a la Homeopatía” por Dr. Josep Pares
- “Conferencias sobre la biografía de Iniciados” por Jordi Pomès

#### Otras Actividades

- Primer domingo de mes “Fiesta de los Signos” coordinado. Con el siguiente programa: 11.00h Pranayama; 11.30h Ritual de Agua; 12.00h 21 Om; 13.00h Taller; 14.00h Comida Fraternal en la sede por el equipo organizador; 16.00h Curso de Astrología sobre el signo del mes; 18.00h Meditación. La asistencia es de unas 50 personas cada domingo
- Grabación y envío de los CDS de los semanarios del Maestro por

Sadananda Serramia

- Grabación y envío de videos de seminarios del Maestro por Silvia Quiroga
- Preparación de CDS y videos de los seminarios por Baltasar Rodríguez

#### Revista Paracelsus

- Traducción de los artículos de la revista del inglés al español
- participan 25 traductores coordinado por Jordi Cosp
- Corrección de todos los artículos y de la revista una vez traducida, búsqueda de nuevos artículos y aportación de artículos en español con traducción al inglés participan cinco médicos coordinado por Dr. Josep Pares

#### Circular de Vaisakh

- Traducción del inglés al español (participan 7 traductores). Montaje de la circular. Aportación de escritos sobre las actividades de los grupos. Coordinado por Joan M<sup>a</sup> Dausà.
- Envío por correo de la circular a 130 miembros del WTT España por Lurdes Chillerón y Isabel Minguell.

#### Grupos de Curación Espiritual

Coordina Carmen Pérez. Siguiendo las instrucciones dadas por el Maestro estos grupos funcionan hace más de 16 años.

- Se reúnen todos los jueves hacen la meditación de las 6 de la tarde y después la curación espiritual.
- Para fomentar este trabajo sagrado se han realizado reuniones trimestrales con estos grupos para apoyar y compartir el trabajo. Se envía por e-mail a las personas que hacen estas meditaciones los enfermos para ser incluidos en las plegarias.

#### Fondo de Ayuda Social del WTT España

Coordinado por Josep Paradell. Fondo monetario creado para ayudar a miembros necesitados del WTT de España. Se nutre de las donaciones anónimas recibidas de los miembros.

Durante el período del 1 enero del 2010 al 31 diciembre 2010, el

balance económico es el siguiente:

Saldo anterior (31/12/09)	2335,90 €
Donaciones recibidas	724,24 €
Gastos bancarios	40,00 €
Saldo actual (31/12/10)	3020,14 €

#### Organización del encuentro con el Maestro en España

- Organización encuentro de Nuria (Barcelona) en con el Maestro donde asistieron 400 personas.
- Organización de encuentro con los miembros del grupo en Montserrat para la Luna Llena de Escorpio.

#### Ediciones Dhanishtha

Contacto: Valentin Garcia

edicionesdhanishtha@wttes.org

#### Actividades:

Durante el año 2010 se han publicado los siguientes libros:

SOBRE EL SERVICIO, de K.P.Kumar,

BROTOS DE SABIDURÍA, de K.P.Kumar

LAS ENSEÑANZAS DE SANAT KUMARA, de K.P.Kumar,

LAS REGULACIONES DE SATURNO DEL MAESTRO CVV, de K.P.Kumar

URANO, EL ALQUIMISTA DE LA NUEVA ERA, de K.P.Kumar.

Las ventas de libros ascendieron durante el 2010 a 11.942,57 euros.

El saldo de la cuenta de Dhanishtha a 31.12.10 fue de 14.144,64 euros que ha permitido imprimir libros con desahogo.

De momento, no tenemos problemas de liquidez, ya que imprimimos de cada libro nuevo 300 unidades para España. Sin embargo, debido a la disminución de las ventas, a partir de ahora imprimiremos 200 unidades.

En la reunión del May Call Day de Nuria (España), el grupo argentino decidió que asumiría a partir de ahora la impresión de sus libros, con nuestro asesoramiento.

#### PROYECTOS EN CURSO

Durante el 2010 se han empezado a traducir los siguientes libros:

Principios Ayurvedicos para la vida diaria, de K.P.Kumar

Lecciones sobre el Purusha Suktam, de K.P.Kumar

La Escalera de Oro, de K.P.Kumar  
El Maestro – Significado y Trascendencia, de K.P.Kumar  
OVERSEAS MESSAGES I y II y THE SCIENCE OF SYMBOLISM, de  
E.Krishnamacharya.  
Así mismo, se están digitalizando, corrigiendo y maquetando para  
su reimpresión:  
Meditación – Gayatri  
El Maestro de Acuario  
Meditaciones Ocultistas  
Meditaciones de Luna Llena.

## **EXTRACTOS DE LAS ENSEÑANZAS SRI SUKTAM**

**NATURALEZA Y CARACTERÍSTICAS DE LA MADRE  
DEL MUNDO PARTE PARTE XXXXIII**

**Dr. Sri K. Parvathi Kumar**

**Convivencia de Grupo en Wengen, Suiza, Mayo 2002**

**Himno Decimotercero**

ÂRDRÂM PUSHKARINÎM PUSHTIM  
PINGALÂM PADMA MALINÎM  
CHANDRÂM HIRAN MAYÎM LAKSHMÎM  
JÂTAVEDO MAMÂVAHA

Pushkarinîm – un lago de lotos. Un lago de lotos se considera que es hermoso. Es un símbolo para la meditación visualizar un lago de agua clara y cristalina lleno de lotos, preferiblemente de lotos blancos. La contemplación en el loto blanco ayuda a desarrollar la conciencia. Pueden visualizar en la frente tantos lotos como puedan, en aguas claras y cristalinas. Todo el azul del espacio es visto por los sabios videntes como un lago y todos los grupos de sistemas solares que se ven como estrellas, semejan lotos.

Es así como la Madre es venerada como el azul ilimitado del cual se despliegan los grupos de sistemas. Es así como Ella es venerada como un Pushkarinîm. Significa también Pushti Karini: Ella da plenitud. Ella está plena porque contiene la Verdad. Es así como encontramos un personaje muy noble en el Mahabharata llamado Satyavati, la sustentadora de la Verdad. El ser más noble del universo sólo puede ser el sustentador de la Verdad y la Verdad es Dios. La Verdad es conocida parcialmente a través de la religión. La religión es demasiado pequeña para contener la Verdad. Sólo puede allanar el camino hacia la Verdad. A la Verdad la puede encontrar cada uno por sí mismo, dentro de sí mismo. Puede buscar a quienes lo ayuden a encontrar la Verdad. Es una elección que se le da. No es necesario que la busque de quienes ya la han conocido, pero es una facilidad. El sustentador de la Verdad es originalmente y esencialmente la



Madre, por eso Ella es capaz de otorgar esa plenitud y dar satisfacción a las personas en todos los niveles. De ahí que sea comparada con un lago de abundancia que otorga plenitud a los seres. Así es vista Pushkarinî. Pushkarinî es el mar azul del espacio y dentro de ese lago hay grupos de sistemas, como lotos desplegados. El otro significado es: Ella es la que puede otorgar plenitud y otorgar esos lotos a todos los que buscan. Los chakras se despliegan fácilmente en lotos, en aquellos que siguen el Sendero de la Madre.

Como dije al comienzo: Madre significa la Conciencia Universal.



## VISHNU PURANA

### CAPÍTULO VII

#### Los Principios Femeninos

Brahma, el Creador, había creado además los principios femeninos pasivos y dijo: "Que estos nueve sean vuestras mujeres". En orden, son:

- Khyati (Concepto), la mujer de Bhrigu;
- Bhuti (Concepción), la mujer de Pulasthya;
- Sambhuti (estado delimitado), la mujer de Pulaha;
- Anasuya (Conciencia no tocada por la malicia), la mujer de Athri;
- Kshama (Supervivencia), la mujer de Krathu;
- Priti (Gusto), la mujer de Angirasa;
- Sannati (el Modelo Curvado o de Contorno), la mujer de Marichi;
- Urja (Nutrición o Mantenimiento), la mujer de Daksha;
- Prasuti (Envío, Reparto), la mujer de Vasistha.

(A Prasuti se le llama también Arundhati en algunas escrituras. Este tipo de alteraciones menores ocurren porque estos términos no son sus nombres, en el sentido de nombres propios. Son solamente cualitativos, ya que representan cualidades y funciones. Este tipo de sistema de dar nombre está basado en las escrituras Védicas.)

## Paracelso Salud y Curación

### OBSERVACIÓN



El hombre moderno hoy día está involucrado o en la acción o en el sueño. Siempre, desde que se levanta, está en un tipo de acción u otra. La acción es también una involucración pero no de manejo desapasionado. La pasión por la acción involucra a la persona tan completamente, que ésta pierde la habilidad de observar aquello en lo que se está actuando. La experiencia de los actos estará ausente cuando la involucración es total. Para experimentar un acto debe haber uno que experimente separado del acto. Multitudes de acciones ocurren durante el día y con involucración total en cada acción. Uno se convierte en muchos en la ausencia de un observador de las acciones.

La observación de los propios actos de uno y del habla de uno permite que la conciencia que está experimentando esté a flote en medio del torrente de actividad. Uno puede ver fácilmente la diferencia entre una persona barrida por las corrientes del torrente y una persona que está a flote del torrente. La última da el fruto de la experiencia mientras que la primera resulta en un drenaje de las energías.

Desde los tiempos más antiguos al hombre se le ha dicho que es conciencia pura en el trasfondo de la cual los sucesos ocurren de acuerdo al tiempo y al espacio. Los sucesos pueden ser experimentados mejor, solamente cuando uno se queda al margen de los eventos y los observa. Observar acciones diarias y permanecer como un testigo son hábitos cultivables. Estos hábitos deberán ser cultivados temprano en la vida. Si no, el hombre se involucra hasta el punto del hundimiento.

La enfermedad debe también ser observada por el enfermo. Observando la enfermedad el observador se queda al margen de

la enfermedad. Uno debería saber que no está enfermo; su cuerpo está enfermo; sus patrones de deseo podrían estar enfermos; sus patrones de pensamiento podrían estar enfermos; sus hábitos podrían estar enfermos; su ritmo podría ser irregular. Quedándose al margen uno puede ver su propia vida y sus patrones y puede iniciar las rectificaciones necesarias desde las observaciones hechas. La identificación con la enfermedad resulta en el crecimiento de la enfermedad, ya que una identificación tal permite el flujo de energía desde la persona a la enfermedad.

El hombre hoy en día conoce solamente la involucración en las acciones y la involucración en el sueño. Pero se queda hundido en la actividad o en el sueño. La práctica del Yoga recomienda dar a luz y nutrir al testigo en uno mismo. Esto le permitiría a la conciencia-testigo el presenciar pensamientos, discursos y acciones durante las horas de vigilia e incluso presenciar el sueño durante las horas del sueño. Presenciar el sueño parece extraño. Pero en un estado de equilibrio, incluso el sueño puede ser presenciado mientras la persona está descansando. Descanso es diferente de sueño. Hay algunas facetas de la vida sobre las que es necesario reflexionar y implementar en la atareada vida moderna.

Dr. K. Parvathi Kumar

Extracto de: Paracelso – Salud y Curación

Con una suscripción apoyas este importante trabajo (77 E / año)

### CIRCULAR DE VAISAKH

Si quieres recibir la Circular de Vaisakh pero no eres socio del WTT España, puedes hacerlo ingresando una cuota anual de 30 Euros en la cuenta del Banc de Sabadell: 0081-0149-97-0009190534, indicandotu nombreyel concepto CUOTA CIRCULAR, informándonos posteriormente del ingreso mediante un correo electrónico a la dirección: [dausa@telefonica.net](mailto:dausa@telefonica.net), donde también puedes dirigirte para recibir únicamente la circular por correo electrónico.

## NOTICIAS DEL WTT ESPAÑA

### XIV Encuentro de la Red Ibérica de Luz en Toledo 2011



Desde "Hermanos del Águila" queremos compartir la experiencia del XIV Encuentro de la RIL, celebrado en Toledo los pasados días 11 y 12 de junio.

Hacia un año que la Red Ibérica de Luz nos había propuesto organizar esta reunión anual que ellos celebran y que como iba a ser en Toledo pensaban que para nosotros sería sencillo. Nosotros aceptamos colaborar en esa organización y por ello desde finales del año pasado y más intensamente desde febrero, participamos en el grupo núcleo organizador del mismo.

Algo en nuestro interior nos dejaba claro que el trabajo en la Tierra sería más o menos fluido pero que, también desde más allá nos movía a colaborar en poder reunir a las Almas que sintieran la llamada de compartir, en esos dos días, anhelos y planes.

Sin darnos casi ni cuenta nos vimos inmersos en el desarrollo de un mini guión sobre la Vida en Comunidad, Ciudades de Luz y Conciencia y, con ello, en los pilares básicos de la vida: Economía, Educación, Vida en Comunidad, Equilibrio del Ser (Salud y Desarrollo Humano), Espiritualidad y Plataformas virtuales... todo ello unido por esa doble visión de lo mundano y lo etéreo, para el buen desarrollo del plan individual y el plan necesario para esta tan amada Tierra que nos acoge.

Desde la inauguración en la que estuvo también presente el espíritu del 15-M y su expresión espiritual, la experiencia de la mayoría de los participantes fue la de unidad en la diversidad.

Los miembros de "Hermanos del Águila" y de la WTT allí presentes, sentimos como el Maestro Parvathi Kumar también nos unió desde la inauguración, tras la proyección de un vídeo grabado por TVE

Castilla-La Mancha en 2008, en el que expresaba muy claro las energías presentes en la ciudad de Toledo.

Con él y participando en este Encuentro vimos cómo se hacía realidad una de las sugerencias del Maestro, la de reunirnos en Toledo y meditar allí. Se consiguió que personas de distintas creencias, de distintos grupos espirituales, compartieran su tiempo y convivieran y expresaran experiencias en pos de un mundo mejor, bajo los auspicios y las energías especiales de Toledo.

Bailes, meditaciones, mesas para compartir, fueron el modo de llegar a esa Unidad.

Fue una Fiesta de Amor, Belleza y Fraternidad, de una inmensa profundidad y unión en la que todo el mundo aportó lo que pudo.

La nota exótica la pusieron los sufíes, con los derviches giróvagos que crearon una vibración muy elevada de Amor y Unión con el todo. Hubo también otros bailes, artistas, meditaciones increíbles.

Se nos entregó para custodiar durante un año la bandera de la paz de N. Roerich que ya ocupa un espacio en el local de la Asociación.

Un sentimiento afloró: si en el día a día, en el quehacer cotidiano y también en el quehacer extraordinario pudiéramos conseguir esa unidad con lo que ha de ser, todo se nos brindaría más sencillo pues como el propio lema del Encuentro dejó patente:

**¡Juntos podemos!.**



## Great Invocation



### DÍAS ASTROLOGICAMENTE IMPORTANTES EN AGOSTO/SEPTIEMBRE 2011

23.08.	13:21	☉ → ♍ / El Sol entra en Virgo	
♂		☉ en ♍ - 1ª a 14ª fase descendente de la luna: <i>Contemplar en los Pitris</i>	
24.08.	14:22	11ª fase lunar descendente	☉ 01°00' ♍ / ☽ 01°00' ♋
♀		<i>Contemplar en los Pitris</i> (fin el 25.08. a las 13:58)	
28.08.	08:09	Fase de Luna Nueva	☉ 04°37' ♍ / ☽ 22°37' ♌
☉		<b>Luna Nueva de Virgo: Contemplar en el Compromiso</b>	
29.08.	05:04	● Luna Nueva de Virgo	☉ 05°27' ♍ / ☽ 05°27' ♍
31.08.	18:46	4ª fase lunar ascendente	☉ 07°57' ♍ / ☽ 13°57' ♌
♀		Festival de Ganesha: <i>Contemplar en Ganesha, el Júpiter Cósmico, desde el centro coronario al centro de base</i>	
01.09.	15:32	5ª fase lunar ascendente	☉ 08°47' ♍ / ☽ 26°47' ♌
♃		<i>Contemplar en los 7 Rishis (sabios) de la Osa Mayor, representados por los 7 Maestros de los 7 Rayos</i> (fin el 02.09. a las 12:40)	
04.09.	08:23	● 8ª fase lunar ascendente	☉ 11°24' ♍ / ☽ 05°24' ♌
☉		(fin el 05.09. a las 07:04)	
07.09.	06:07	11ª fase lunar ascendente	☉ 14°13' ♍ / ☽ 14°13' ♌
♃		<i>Contemplar en la Madre del Mundo como Gâyatri con un halo de arco iris entorno a su cabeza</i> (fin el 08.09. a las 06:24)	
09.09.	20:53	23ª constelación de Dhanishtha	☽ 17°21' ♋
♀	21:00	<b>Meditación de Dhanishtha</b> (fin el 10.09. a las 22:47)	
11.09.	09:40	Fase de Luna Llena	☉ 18°14' ♍ / ☽ 06°14' ♌
☉		<i>Contemplar en Gâyatri, la Madre del Mundo</i>	
12.09.	11:26	☉ Luna Llena de Virgo	☉ 19°17' ♍ / ☽ 19°17' ♌
♃		☉ en ♍ - 1ª a 14ª fase descendente de la luna: <i>Contemplar en los Pitris</i>	
20.09.	03:05	● 8ª fase lunar descendente	☉ 26°44' ♍ / ☽ 20°44' ♌
♂		(fin el 21.09. a las 04:00)	
23.09.	03:22	11ª fase lunar descendente	☉ 29°41' ♍ / ☽ 29°41' ♋
♀		<i>Contemplar en los Pitris</i> (fin el 24.09. a las 01:45)	
	11:04	☉ → ♎ / die El Sol entra en Libra	
		<b>Equinoccio de otoño: Contemplar en la Jerarquía femenina</b>	
26.09.	16:54	Fase de Luna Nueva	☉ 03°11' ♎ / ☽ 21°11' ♍
♃		<b>Luna Nueva de Libra: Festival de las Luces, para hacer desaparecer la oscuridad de la Luna Nueva más oscura. Contemplar en el Compromiso</b>	
27.09.	13:08	● Luna Nueva de Libra	☉ 04°00' ♎ / ☽ 04°00' ♎
♂		☉ en ♎ - De la 1ª a la 9ª fase lunar ascendente de Libra: <i>Dedicarlos a venerar el descenso del Rayo de luna a través del simbolismo de Durgâ, la Madre impermeable. ...</i>	

Todas las horas son en hora europea  
 Del: Calendario Astrológico 2010/2011  
 Publicado: The World Teacher Trust - Global, Wassenstr. 1, CH-8840 Einsiedeln.

Let us form the Circle of Good Will.  
 OMNIA VINCIT AMOS.

From the South through Love  
 which is pure.

From the West through Wisdom  
 which is true.

From the East through Will  
 which is noble.

From the North through Silence  
 which is golden.

May the Light make beautiful  
 our lives.

O Hierophant of our Rite

Let his love shine.

OMNIA VINCIT AMOS.

Let us form the Circle of the World Serv-  
 ers.

We bow down in homage  
 and adoration

To the Glorious and Mighty Hierarchy,  
 The Inner Government of The World,  
 and to its Exquisite Jewel,  
 The Star of the Sea -  
 The World Mother.

From the point of Light  
 within the Mind of God  
 let Light stream forth  
 into the minds of men.  
 Let light descend on Earth.

From the point of Love  
 within the Heart of God  
 let love stream forth  
 into the hearts of men.  
 May the Lord return to Earth

From the centre where the  
 Will of God is known  
 let purpose guide the little wills of men,  
 the purpose, which the Masters  
 know and serve.

From the centre which we call  
 The race of men  
 Let the Plan of Love and Light  
 work out  
 And may it seal the door  
 where evil dwells.

From the Avatar of Synthesis  
 Who is around  
 let His energy pour down  
 in all kingdoms.  
 May He lift up the Earth to the  
 Kings of Beauty.

The Sons of Men are one  
 and I am one with them.  
 I seek to love, not hate.  
 I seek to serve and not exact  
 due service.  
 I seek to heal, not hurt.

Let pain bring due reward  
 of light and love.  
 Let the soul control the outer form  
 and life and all events,  
 and bring to light the love  
 which underlies the happenings  
 of the time.

Let vision come and insight.  
 Let the future stand revealed.  
 Let inner union demonstrate  
 and outer cleavages be gone.

Let love prevail.  
 Let all men love.

Master D.K.